|  |  |
| --- | --- |
|  | **帕维尔•布雷兹加洛夫**  大家好！我叫帕维尔。我所学专业是语言学家、汉语翻译。我提供汉俄、俄汉口笔译服务。我有9年的汉语翻译经验。在中国哈尔滨的东方学院汉语专业进修过2年。在各种企业项目上都有工作经验。合作过的企业有：《Biosynthesis》股份公司、《Serebryansky水泥厂》有限责任公司、《Luxgen Motor》有限责任公司等。我在中国工作和生活5年，了解中国人的思维方式。 |
| 翻译员 |
| **语言**  * 汉语 * 俄语 |
| **转移类型**  * 笔译 * 交替翻译 |
| **题目** |

|  |
| --- |
| **工作经验** |

**亮语翻译公司**2016 年 - 至今  
*汉语翻译*

• 在梁赞市提供口头和书面翻译。

**个体经营**2015 年 - 至今  
*汉语翻译*

• 俄汉和汉俄口语和书面翻译。

**《Serebryansky水泥厂》有限公司，《BaselCement》**2013 年 - 2015 年   
*汉语翻译*

* • 陪同工程师提供交替传译（俄汉、汉俄）；
* • 文件书面翻译。

**汉语翻译**2012 年 - 2013 年   
*汉语翻译*

* • 俄汉、汉俄口笔译；
* • 在中国寻找合作伙伴和供货商；
* • 在中国互联网上搜集信息；
* • 在谈判过程中口译，笔译相关材料；
* • 制定汉语文件；
* • 用汉语做电话谈判；
* • 起草与供货商和运输公司的商务信函。

**汉语翻译**2011 年 - 2012 年   
*汉语翻译*

* • 俄汉、汉俄口笔译；
* • 在中国寻找合作伙伴和供货商；
* • 在中国互联网上搜集信息；
* • 在谈判过程中口译，笔译相关材料；
* • 制定汉语文件；
* • 用汉语做电话谈判；
* • 起草与供货商和运输公司的商务信函。

**《Deca-Shanghai》有限公司**2008 年 - 2011 年   
*汉语翻译*

* • 俄汉、汉俄口笔译；
* • 在中国寻找合作伙伴和供货商；
* • 在中国互联网上搜集信息；
* • 在谈判过程中口译，笔译相关材料；
* • 制定汉语文件；
* • 用汉语做电话谈判；
* • 起草与供货商和运输公司的商务信函。

|  |
| --- |
| **教育** |

学院: 圣彼得堡对外经济联系法律学院 (2002 年 – 2007 年)

院系: 人文

专业: 语言学家，汉语翻译

学院: 黑龙江东方学院(中国哈尔滨市) (2006 年 – 2006 年)

院系: 汉语

专业: 汉语

|  |
| --- |
| **请在我们的网站上查看翻译员的完整资料:** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Изображение выглядит как Графика, дизайн, круг, Шрифт  Контент, сгенерированный ИИ, может содержать ошибки. | 如需在网站上查看翻译员的个人资料，请扫描二维码。  https://www.ezhongfanyi.com/translators/bryzgalov-pavel | **亮语翻译公司**  **ezhongfanyi.com liangyufanyi@163.com +7 (495) 147-56-20** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **质量** | **保障** | **实惠** | **速度和便利** |
| * 翻译仅由母语人士完成 * 我们的译员均毕业于中国和俄罗斯的顶尖高校 * 我们根据主题和领域，精准匹配专业译员 * 支持处理多种中文地方方言 | * 译员均持有翻译资格证书和相关学历文凭 * 自2014年起专注于中文翻译工作 * 获得大量客户好评 * 与大型政府机构建立合作 | * 由母语人士提供高质量翻译，价格合理 * 截取部分译文，免费试译 * 我们的服务遍布俄罗斯50座城市和中国45座城市 * 为长期合作客户提供专属优惠 | * 中文翻译日均完成250页以上 * 15分钟内快速匹配译员 * 市中心可办理文件公证 * 办公室在沈阳市和莫斯科市 |